

NATIONAL ASSEMBLY

FIFTH SESSION

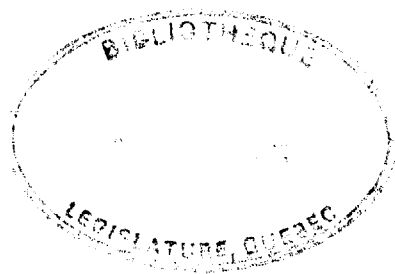
THIRTY-SECOND LEGISLATURE

Bill 30

Appropriation Act No. 1, 1985-86

Introduction

**Introduced by
Mr Yves L. Duhaime
Minister of Finance**



**Québec Official Publisher
1985**

EXPLANATORY NOTES

The object of this bill is to authorize the Government to pay out of the consolidated revenue fund the sum of \$177 549 500.00 being one-twelfth of the appropriations for the "Social Aid Benefits" program of the Ministère de la Main-d'œuvre et de la Sécurité du revenu, and one-fourth of the appropriations for the "Income Security for Cree Hunters and Trappers" program of the same Department.

The authorized sum appears in the estimates of expenses of Québec for the fiscal year 1985-86.

Bill 30

Appropriation Act No. 1, 1985-86

THE PARLIAMENT OF QUÉBEC ENACTS AS FOLLOWS:

^{' 549}
^{00 for}
ⁱ⁻⁸⁶ **1.** The Government may take out of the consolidated revenue fund a sum not exceeding \$177 549 500.00 to defray a part of the expenses of Québec proposed in the estimates for the fiscal year 1985-86 as laid before the National Assembly, not otherwise provided for.

That sum is apportioned as follows:

(1) \$174 334 825.00, being one-twelfth of the appropriations to be voted for Program 6, "Social Aid Benefits", of the Ministère de la Main-d'oeuvre et de la Sécurité du revenu;

(2) \$3 214 675.00, being one-fourth of the appropriations to be voted for Program 8, "Income Security for Cree Hunters and Trappers", of the Ministère de la Main-d'oeuvre et de la Sécurité du revenu.

^{ing}
^{force} **2.** This Act comes into force on (*insert here the date of assent to this Act*).